



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 13. oktober 2000 (26.10)
(OR. fr)

12294/00

LIMITE

PUBLIC 9

ÅBENHED

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER
AUGUST/SEPTEMBER 2000

Dette dokument indeholder

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, som Rådet har vedtaget i september 2000. Oversigten indeholder desuden de erklæringer til mødeprotokollen, som er offentligt tilgængelige (**bilag II**). Det er også angivet, hvem der har stemt imod eller undladt at stemme, ligesom eventuelle stemmeforklaringer er medtaget.

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der har gyldighed. Uddrag af de pågældende protokoller og oplysningerne i dette dokumentets bilag I og II er offentligt tilgængelige på Internetstedet "Eudor" (<http://www.eudor.com>, søg under "Åbenhed i Rådet").

- i **bilag III** en oversigt over øvrige retsakter¹, som Rådet har vedtaget i august/september 2000, eventuelt med angivelse af afstemningsresultater, stemmeforklaringer og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

SEPTEMBER 2000			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING OG STEMME- FORKLARINGER
Vedtagelse af retsakt efter andenbehandlingen i Europa-Parlamentet i forbindelse med proceduren for fælles beslutningstagning			
Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om ændring af Rådets beslutning 96/411/EF om forbedring af Fællesskabets landbrugsstatistik (5.9.00)	Ref.dok. 10970/00 PE-CONS 3645/00		
Skriftlige procedurer, der blev afsluttet den 7. september 2000			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger til fremme af bevarelse og bæredygtig forvaltning af tropiske skove og andre skove i udviklingslandene	PE-CONS 3632/00		
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger til fremme af fuld integrering af miljøaspektet i udviklingslandenes udviklingsproces	PE-CONS 3631/00		
Skriftlige procedurer, der blev afsluttet den 14. september 2000			
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandompolitiske foranstaltninger	PE-CONS 3639/00 + REV 1 (de) + REV 2 (fi)	85/00, 86/00, 87/00, 88/00, 89/00	

SEPTEMBER 2000			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING OG STEMME- FORKLARINGER
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om modtagefaciliteter i havne til driftsaffald og lastrester fra skibe	CONS-PE 3638/00	90/00	
Skriftlig procedure, der blev afsluttet den 21. september 2000			
Rådets forordning om ændring af bilag 4 til protokol nr. 9 til tiltrædelsesakten af 1994 og af forordning (EF) nr. 3298/94 for så vidt angår økopointsystemet angående lastbilers transitkørsel gennem østrigsk territorium	11574/00	91/00, 92/00, 93/00, 94/00, 95/00, 96/00, 97/00, 98/00	A imod B undlod at stemme
Vedtagelse af retsakter efter andenbehandlingen i Europa-Parlamentet i forbindelse med proceduren for fælles beslutningstagning			
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 96/55/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om transport af farligt gods ad vej (21.9.00)	Ref.dok. 11715/00 PE-CONS 3648/00		
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 96/49/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om jernbanebefordring af farligt gods (21.9.00)	Ref.dok. 11716/00 PE-CONS 3649/00		

SEPTEMBER 2000			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING OG STEMME- FORKLARINGER
2287. samling i Rådet (kultur) den 26. september 2000 Rådets forordning om budgetdisciplin	9091/00 + COR 1 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,fi,sv) + COR 2		
2288. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 28. september 2000 Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 302/93 om oprettelse af et europæisk overvågningscenter for narkotika og narkotikamisbrug Rådets beslutning om oprettelse af en europæisk flygtningefond	10542/00 11441/00 + COR 1 (el)	99/00, 100/00	
2289. samling i Rådet (det indre marked, forbrugerpolitik og turisme) den 28. september 2000 Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordningen om stoffer, der nedbryder ozonlaget, for så vidt angår basisåret for tildeling af kvoter af hydrochlorfluorcarboner	PE-CONS 3644/1/00 REV1		

SEPTEMBER 2000			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING OG STEMME- FORKLARINGER
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordningen om stoffer, der nedbryder ozonlaget, for så vidt angår dosisinhalatorer og lægemiddelpumper 2290. samling i Rådet (økonomi og finans) den 29. september 2000 Rådets afgørelse om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter	PE-CONS 3642/1/00 REV 1 7439/00 + COR 1 (de) + COR 2 (nl) + COR 3 (fr,de,it,en,es,pt) + COR 4 (en,fi) + COR 5 (fr,nl,en,el,es)	101/00, 102/00, 103/00, 104/00, 105/00, 106/00	

ERKLÆRING 85/00**Erklæring fra Kommissionen**

"Den rapport, som Kommissionen skal offentliggøre i henhold til direktivets artikel 18, stk. 3, skal indeholde en costbenefitanalyse, som foretages med medlemsstaternes bistand."

ERKLÆRING 86/00**Erklæring fra den danske delegation**

"Danmark finder ikke, at vandrammedirektivet i tilstrækkelig grad bidrager til gennemførelse af den indsats mod udledning af farlige stoffer, som en række af medlemslandene har været med til at træffe principbeslutning om under de internationale aftaler om beskyttelse af havmiljøet. Danmark har tillagt der stor betydning at få OSPAR-Sintra-erklæringens mål om progressiv reduktion af udledning af farlige stoffer indarbejdet i direktivet.

Danmark vil ikke modsætte sig en vedtagelse af vandrammedirektivet, idet Danmark anerkender, at direktivet indeholder en række positive elementer til beskyttelse af Fællesskabets vandmiljø.

Danmark opfordrer Europa-Parlamentet og Rådet til at sikre, at fremtidig fællesskabslovgivning til beskyttelse af vandmiljøet korresponderer med ambitionsniveauet i øvrige relevante internationale aftaler om farlige stoffer."

ERKLÆRING 87/00

Erklæring fra den spanske delegation

"Den spanske delegation erklærer, at dens stemmeafgivning til fordel for vedtagelsen af det foreliggende direktiv skyldes det forhold, at den kan tilslutte sig de grundlæggende regler, der er indeholdt i direktivets dispositive tekst. Delegationen mener dog, at denne ordning vedtages på et ukorrekt retsgrundlag, da der er tale om regler, der har afgørende indflydelse på forvaltningen af vandressourcerne, og da retsgrundlaget herfor er artikel 175, stk. 2, i Amsterdam-traktaten; den forbeholder sig derfor ret til i givet fald at anfægte retsgrundlaget over for Domstolen."

ERKLÆRING 88/00

Erklæring fra den irske delegation

"Den irske delegation støtter fuldt ud de mål, der er indeholdt i direktivet om rammerne for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger og de grundlæggende bestemmelser heri. Irland er efter juridisk konsultation forvisset om, at der i den endelige tekst tages hensyn til det tilfælde, som Irland har anført i forbindelse med den indenlandske sektor, således at denne sektor i overensstemmelse med hævdvunden praksis fortsat kan være fritaget for vandafgifter."

ERKLÆRING 89/00

Erklæring fra den finske delegation

"Finland mener, at artikel 4 ikke begrænser direktivets gennemførelse i overensstemmelse med artikel 11, stk. 1, og at den fastholder de i artikel 13 omhandlede vandområdeplaners karakter som dokumenter af resumerende, informerende og rapporterende art. Finland mener, at de gennemførelsesinstrumenter, der bygger på den nationale lovgivning og det nationale retssystem, kan anvendes uden den i artikel 4 indeholdte udtrykkelige henvisning til artikel 11, stk. 1."

ERKLÆRING 90/00

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen fortolker udtrykket "væsentligt" som mindst 30% af de omkostninger, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1."

ERKLÆRING 91/00

Erklæring fra Rådet

"Rådet erklærer, at denne forordning vedtages med forbehold af medlemsstaternes holdning til spørgsmålet om, hvorvidt 108%-tærsklen blev overskredet i 1999."

ERKLÆRING 92/00

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen forpligter sig til i sin rapport om udviklingen af økopointsystemet (som skal forelægges inden årets udgang) bl.a. at undersøge betingelserne for at anvende 108%- tærsklen samt spørgsmålene om statistikker og de såkaldte "sorte" ture.

Kommissionen vil forinden indkalde en ekspertgruppe med henblik på at afklare spørgsmålene vedrørende statistikkerne for især 1999 og 2000."

ERKLÆRING 93/00

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen bekræfter, at den specielt vil have opmærksomheden henledt på tilfældet Grækenland, når den fordeler reserven."

ERKLÆRING 94/00

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen vil i forbindelse med fordelingen af reserven basere sit forslag på de berettigede behov, som medlemsstaterne har godtgjort. Den vil desuden tage hensyn til objektive situationer, som måtte gælde for andre medlemsstater, f.eks. situationen som følge af lukningen af Mont Blanc-tunnelen."

ERKLÆRING 95/00

Erklæring fra den belgiske delegation

"Belgien finder, at belgiske transportvirksomheders transitkørsel gennem Østrig er særlig hårdt ramt af lukningen af Mont Blanc-tunnelen på grund af omfanget af den belgiske transport til og fra Italien.

Belgien anmoder om, at der tages hensyn til denne objektive faktor, når reserven fordeles."

ERKLÆRING 96/00

Erklæring fra den østrigske delegation

"Østrig forventer, at Kommissionen og Rådet i tide vil drøfte foranstaltninger til at nedbringe miljøbelastningen ved transitkørsel gennem Østrig på et varigt og miljørigtigt grundlag, som rækker ud over 2003, således at der i god tid kan træffes relevante afgørelser, hvori der tages hensyn til denne målsætning. Østrig går endvidere ud fra, at Kommissionen vil tage behørigt hensyn til et sådant langsigtet aspekt i den videnskabelige undersøgelse, den skal foretage inden den 1. januar 2001."

ERKLÆRING 97/00

Erklæring fra den italienske delegation

"Italien fastslår, at lukningen af Mont Blanc-tunnelen har haft væsentlige følger for de italienske transportvirksomheders transitzkørsel gennem Østrig, men noterer med tilfredshed Kommissionens erklæring om, at den vil tage hensyn til denne objektive situation, som berører Italien direkte."

ERKLÆRING 98/00

Erklæring fra den tyske delegation

"Forbundsrepublikken Tysklands regering har på trods af alvorlige betænkeligheder givet sin tilslutning til forordningen, først og fremmest på grund af fordelingen af økopointreduktionen. Den henviser i den forbindelse bl.a. til protokollerne fra møderne i Udvalget vedrørende Økopoints den 30.11.1995, s. 3, og den 8.7.1996, s. 3. Forbundsrepublikken Tysklands regering går i øvrigt ud fra, at der heller ikke længere fra anden side vil blive rejst tvivl om forordningen.

Skulle forordningen blive anfægtet fra anden side, må også Forbundsrepublikken Tyskland forbeholde sig et sådant skridt."

ERKLÆRING 99/00

Erklæring fra Rådet

Ad artikel 6

- a) "Rådet erklærer, at afstemningsproceduren efter artikel 6 ikke foregriber den afstemningsprocedure, der vil blive valgt i forbindelse med forslaget til direktiv om midlertidig beskyttelse."

- b) "Rådet erkender, at finansiel kompensation for nødforanstaltninger i tilfælde af massiv tilstrømning i henhold til artikel 6 i beslutningen om en europæisk flygtningefond kun er én af de foranstaltninger, der kan fremme en ligelig fordeling af indsatsen i overensstemmelse med artikel 63, nr. 2, litra b), i TEF. Rådet vil derfor i forbindelse med direktivet om midlertidig beskyttelse bestræbe sig på at nå frem til en afgørelse om andre foranstaltninger, der kan fremme en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af indsatsen med hensyn til modtagelse af flygtninge og fordrevne og følgerne heraf."

Erklæring fra Rådet

Ad artikel 10

"Under hensyntagen til behovene i de medlemsstater, der allerede har modtaget et uforholdsmæssigt stort antal flygtninge og fordrevne, er Rådet enigt om, at det på baggrund af erfaringerne bør undersøges, i hvilken udstrækning ordningerne for fordeling af midlerne som fastsat i artikel 10 virkelig bidrager til den målsætning om at fremme en ligelig fordeling af indsatsen mellem medlemsstaterne, der er omhandlet i artikel 63, nr. 2, litra b), i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Rådet anmoder derfor Kommissionen om at se nærmere på alle spørgsmål i forbindelse med den i artikel 20, stk. 4, omhandlede midtvejsrapport og undersøge, om det er nødvendigt at fremsætte nye forslag, der skal træde i kraft senest i 2003."

ERKLÆRING 101/00

Erklæring fra Rådet

"Rådet vedtager, at de parametre og beregningsmetoder i forbindelse med den fastfrosne sats, der er fastsat i artikel 2, stk. 4, litra b), som skal anvendes ved fastlæggelsen af den ensartede sats, der er henvist til i artikel 2, stk. 1, litra c), skal tages op til fornyet overvejelse i forbindelse med artikel 9, især for at tage hensyn til konsekvenserne af den fremtidige udvidelse."

ERKLÆRING 102/00

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen underretter, når den foreslår ændringer til forordning nr. 2223/96, medlemsstaterne om, hvorvidt det eventuelt er nødvendigt at indlede de procedurer, der er fastsat i artikel 2, stk. 7, andet afsnit, eller i artikel 3, stk. 4, i afgørelsen om egne indtægter.

Proceduren i artikel 2, stk. 7, andet afsnit, indledes, når et forslag fra Kommissionen indebærer en konceptuel ændring af BNI, der berører strukturen af de egne indtægter.

Proceduren i artikel 3, stk. 4, indledes, når et forslag fra Kommissionen medfører en væsentlig ændring af BNI-niveauet, og den vil tage sigte på uændret at opretholde størrelsen af de finansielle midler, der er stillet til rådighed for Fællesskaberne."

ERKLÆRING 103/00

Erklæring fra Rådet

"Rådet tilslutter sig i fuld enighed den metode, som Kommissionen foreslår for beregningen af den britiske korrektion, og som der er redegjort for i detaljer i Kommissionens reviderede dokument af 30. marts 2000. Der er fuld enighed i Rådet om, at ovennævnte beregningsmetode er helt i overensstemmelse med den nuværende afgørelse og konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Berlin."

ERKLÆRING 104/00

Erklæring fra Kommissionen

"Med hensyn til punkt 75 i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Berlin erklærer Kommissionen, at den, når den i sine rapporter henviser til budgetuligevægte, vil udelukke administrative udgifter."

ERKLÆRING 105/00

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen bekræfter, at den i betragtning af den fremtidige udvidelse og behovet for forenkling inden udgangen af 2004 agter at udvide sin revision i henhold til artikel 9 til at omfatte alle relevante faktorer, især dem, der er omhandlet i artikel 9, samt den fastfrosne sats, der er omhandlet i artikel 2, stk. 4, ekstragevinsterne i forbindelse med de traditionelle egne indtægter for UK og indekseringen af ekstragevinsterne i forbindelse med udvidelsen som omhandlet i artikel 4."

ERKLÆRING 106/00

Erklæring fra den belgiske og luxembourgske delegation

"Den belgiske og den luxembourgske delegation minder om, at de er imod de retningslinjer, Kommissionen har valgt til bogføring og fordeling af de administrative udgifter. Disse udgifter, der er af en særlig karakter, afholdes ikke i den pågældende medlemsstats økonomiske interesse. Som i 1994 erklærer den belgiske og den luxembourgske delegation sig imidlertid rede til ikke at modsætte sig, at de udelukkende anvendes til formål i forbindelse med beregningen af UK-korrektionen.

AUGUST/SEPTEMBER 2000	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Skriftlige procedurer, der blev afsluttet den 3. august 2000 Rådets forordning om suspension i endnu en begrænset periode af forordning (EF) nr. 2151/1999 om forbud mod flyvninger mellem Fællesskabets område og Forbundsrepublikken Jugoslaviens område, bortset fra Republiken Montenegro og Kosovo-provinsen og om ændring af forordning (EF) nr. 607/2000 Dok. 10636/00 Rådets forordning om import til EF af uslebne diamanter fra Sierra Leone Dok. 10640/00 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 1999/319/FUSP om gennemførelse af fælles holdning 1999/318/FUSP vedrørende supplerende restriktive foranstaltninger mod Forbundsrepublikken Jugoslavien Dok. 10638/00 Skriftlig procedure, der blev afsluttet den 7. august 2000 Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2793/99 om visse procedurer for anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republiken Sydafrika om handel, udvikling og samarbejde Dok. 10140/00 Skriftlig procedure, der blev afsluttet den 11. august 2000 Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med oprindelse i Brasilien, Den Tjekkiske Republik, Japan, Folkerepublikken Kina, Republiken Korea og Thailand Dok. 10372/00 Skriftlig procedure, der blev afsluttet den 14. august 2000 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 93/731/EF om aktindsigt i Rådets dokumenter og af afgørelse 200/23/EF om forbedring af oplysningerne om Rådets lovgivningsarbejde og af det offentlige register over rådsdokumenter Dok. 10702/00 + COR 1 (el)	

AUGUST/SEPTEMBER 2000	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Skriftlig procedure, der blev afsluttet den 16. august 2000 Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 772/1999 om indførelse af en endelig antidumping- og udligningstold på importen af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge Dok. 10539/00 Skriftlig procedure, der blev afsluttet den 15. september 2000 Rådets forordning om fastsættelse af de justeringskoefficienter, der fra 1. januar 2000 finder anvendelse på vederlag til tjenestemænd ved de Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande Dok. 9908/00 2286. samling i Rådet (almindelige anliggender) den 18. september 2000 Rådets forordning om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces samt om ændring af forordning (EF) nr. 2820/98 og ophævelse af forordning (EF) nr. 1763/1999 og forordning (EF) nr. 6/2000 Dok. 10699/00 Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af flusspat med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 10883/00 Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1001/97 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af tekstureret garn af endeløse polyesterfibre med oprindelse i Malaysia Dok. 10886/00 Rådets forordning om yderligere ændring af forordning (EØF) nr. 3905/88 for så vidt angår en endelig antidumpingtold på importen af garn af polyester med oprindelse i Taiwan og Tyrkiet Dok. 10891/00 Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold på importen af termoplastisk styren-butadien-styren-gummi med oprindelse i Taiwan Dok. 10921/00	

AUGUST/SEPTEMBER 2000	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af opløsninger af urinstof og ammoniumnitrat med oprindelse i Algeriet, Belarus, Litauen, Rusland og Ukraine og om afslutning af antidumpingproceduren, for så vidt angår importen med oprindelse i Slovakiet Dok. 10953/00 Rådets forordning om indførelse af en endelig udligningstold og endelig opkrævning af den midlertidige udligningstold på importen af termoplastisk styren-butadien-styren-gummi med oprindelse i Taiwan Dok. 10924/00 Rådets fælles holdning vedrørende Rwanda Dok. 11178/00 Afgørelse truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om midlertidig anvendelse af den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen Dok. 10348/1/00 REV 1 2287. samling i Rådet (kultur) den 26. september 2000 Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Guinea om fiskeri ud for Guineas kyst, for perioden 1. januar 2000 til 31. december 2001 Dok. 10603/00 Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af fjernsynskamerasystemer med oprindelse i Japan Dok. 10879/00 Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 5/96 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af mikrobølgeovne med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Republikken Korea, Malaysia og Thailand Dok. 10402/00	

AUGUST/SEPTEMBER 2000	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2288. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 28. september 2000 Rådets afgørelse om indførelse af en procedure til ændring af artikel 40, stk. 4 og 5, artikel 41, stk. 7, og artikel 65, stk. 2, i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen af 14. juni 1985 om gradvis ophævelse af kontrollen ved de fælles grænser Dok. 11108/00 Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug Dok. 10543/00 Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen om økonomisk partnerskab og politisk samordning og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dettes medlemsstater på den ene side og De Forenede Mexicanske Stater på den anden side Dok. 10200/00 + COR 1 ledsaget - som bilag - af partnerskabsaftalen osv., fulgt af slutakten Dok. 11618/97 + COR 1 (es) + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (fr) + COR 5 (fr) + COR 6 (it,fi) + COR 7 (da) + COR 8 (el) + COR 9 (de,nl,en,pt,sv) Rådets forordning om forbud mod import af tunfisk (<i>Thunnus thynnus</i>) med oprindelse i Belize, Honduras og Ækvatorialguinea Dok. 11433/00 Rådets forordning om forbud mod import af atlantisk sværdfisk (<i>Xiphias gladius</i>) med oprindelse i Belize og Honduras Dok. 11434/00 Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Malta om vilkårene og betingelserne for Maltas deltagelse i Fællesskabets programmer på områderne erhvervsuddannelse, almen uddannelse og ungdomsanliggender Dok. 11363/00	

AUGUST/SEPTEMBER 2000	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2289. samling i Rådet (det indre marked, forbrugerpolitik og turisme) den 28. september 2000 Forslag til Rådets forordning om ændring af bilag II til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler • forslag fra Kommissionen Dok. 10526/00 <u>Offentliggjort erklæring fra Rådet</u> <i>"Rådet finder, at der i øjeblikket er betydelig usikkerhed om den risiko for folkesundheden, der er forbundet med anvendelsen af rBST. Det tager især udgangspunkt i rapporten fra Den Videnskabelige Komité for Veterinærforanstaltninger med henblik på Folkesundheden, ifølge hvilken anvendelse af rBST kan forhøje niveauet af insulinvækstfaktor I (IGF-I) i mælk. Epidemiologiske undersøgelser har påvist, at IGF-I, der er en cellevækstfaktor, forbindes med en øget risiko for brystkræft og prostatakræft. Imidlertid skal der flere undersøgelser til for at kunne udtale sig endeligt om den rolle, IGF-I spiller for forekomsten og udviklingen af kræft. Desuden ved man ikke med sikkerhed, hvor meget IGF-I der er i mælk fra behandlede køer.</i> <i>Der kan endvidere være potentielle bivirkninger for folkesundheden forbundet med en forøget forekomst af yverbetændelse hos malkekøer på grund af, at der er anvendt rBST, hvor det er nødvendigt at anvende øgede mængder af antimikrobielle stoffer for at behandle og forebygge sygdommen. Bivirkninger kan omfatte flere allergiske reaktioner og øget selektion af bakterier, der er resistente over for antimikrobielle stoffer.</i> <i>Da der i øjeblikket ikke findes tilstrækkelige data til at kunne foretage en vurdering af risikoen for forbrugerne - som allerede angivet i Rådets erklæring af 17. december 1999¹ ved vedtagelsen af beslutning 1999/879/EF² - finder Rådet, at der ud fra et forsigtighedsprincip ikke i øjeblikket bør fastsættes en MGV for rBST, og anmoder Kommissionen om at fortsætte undersøgelserne om dette spørgsmål."</i>	

¹ Dok. 13984/99 ADD 1.

² Rådets beslutning af 17. december 1999 om markedsføring og indgift af bovin somatotropin (BST) og om ophævelse af beslutning 90/218/EØF (EFT L 331 af 23.12.1999, s. 71).

AUGUST/SEPTEMBER 2000	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Fælles holdning fastlagt af Rådet med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om særlige bestemmelser for køretøjer, der anvendes til personbefordring og har flere end otte siddepladser ud over førerens plads, og om ændring af direktiv 70/156/EØF og 97/27/EF Dok. 9012/00 + COR 1 (es) Fælles holdning fastlagt af Rådet med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet Dok. 9512/00 + COR 1 (el) + COR 2 (nl) + COR 3 (fi) + COR 4 (sv) 2290. samling i Rådet (økonomi og finans) den 29. september 2000 Rådets afgørelse om sammensætning af og vedtægter for Udvalget for Økonomisk Politik Dok. 11362/00 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 (sv) Rådets Forordning om ændring af forordning (EF) nr. 119/97 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse ringmekanismer med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 10942/00 Rådets fælles holdning om forlængelse af gyldigheden af samt om ændring af fælles holdning 1999/206/FUSP om Etiopien og Eritrea for så vidt angår embargoen mod våben til Etiopien og Eritrea Dok. 11648/00	